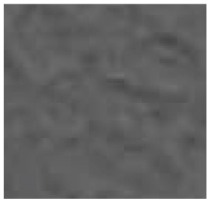
CUIR | LEATHER | PIEL

E CVR Ivoire

E CTA Taupe

E CHL Chocolat

E CCR Blanc Crème



E CGS Gris

E CRU Rouge

E CN0 Noir

SIMILI CUIR

Napel: B NN0 Noir

	Composition	Poids /m²	Résistance à l'abrasion	Solidité à la lumière	Resistance au feu	Environnement	Conseils d'entretien
NAPEL	89,5 % PVC 10,5 % PES	660 g/m²	40 000 cycles	>6	-		**Eponge humide et savon doux. Tous détergents, solvants et détachants du commerce sont à éviter.** Wet sponge and soft soap. Avoid all kinds of detergent and solvants available on the market. Esponja humeda y jabón suave. Evitar todos los detergentes y disolventes del mercado.
CUIR	Cuir vachette fleur corrigée pigmentée	Epaisseur 10/10 mm	**Nos peaux sont soigneusement choisies parmi des cuirs européens de premier choix. Le cuir est un produit de valeur dont l'aspect naturel garantit le caractère noble. Volontairement les marques de la peau de l'animal n'ont pas été entièrement dissimulées par le pigment car elles contribuent à la caractéristique naturelle du produit. Le choix du cuir implique aussi l'acceptation de marques de la nature (rides de collet, égratignures, piqûres d'insecte...) d'une matière procurant plaisir de contact, solidité et confort pendant longtemps.** Our skins are carefully selected from European high quality leathers. Leather is a valuable product which natural appearance guarantees noble character. Voluntarily blemishes of the skin of the animal have not been totally concealed by the pigment as they assure the natural characteristic of the product. The choice of leather also implies the acceptance of nature's blemishes (collar lines, scratches, insect bites ...) of a durable material providing pleasure of touch and comfort for a long time. Las pieles que utilizamos han sido seleccionadas entre las pieles europeas de primeras marcas. El cuero es un producto de valor cuyo aspecto natural garantiza el carácter noble. Voluntariamente las imperfecciones de la piel del animal no se han quitado del todo con el pigmentado porque son características naturales del producto. La elección de pieles implica también la aceptación de marcas (arrugas de cuello, arañazos, picaduras de insecto...) de una materia agradable al tacto y durable en el tiempo.				**Nettoyage avec une éponge humide légèrement savonneuse. Sécher à la peau de chamois. Cire d'abeille selon désir.** To clean with a humid sponge lightly soaping. Dry with shammy leather. Wax can be used. Limpieza con una esponja humeda ligeramente enjabonada. Secar la piel. Encerar si lo estima necesario.